

2017–2018

**Supplement to
Capital
Estimates**

**Supplément
au budget
de capital**



Supplement to Capital Estimates 2017–2018

Published by:

Department of Finance
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

Internet: www.gnb.ca/finance

January 31, 2017

Cover:

Service New Brunswick (SNB 11023)

Printing and Binding:

Printing Services, Service New Brunswick

ISBN 978-1-4605-0527-4

ISSN 0845-6372

Printed in New Brunswick

Supplement au budget de capital 2017–2018

Publié par :

Ministère des Finances
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Internet : www.gnb.ca/finances

31 janvier 2017

Couverture :

Service Nouveau-Brunswick (SNB 11023)

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-0527-4

ISSN 0845-6372

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET
DE CAPITAL, 2017–2018

TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SUMMARY TABLE / TABLEAU RÉCAPITULATIF :

Capital Account / Compte de capital.....	1
--	---

DEPARTMENTAL DETAILS / DÉTAILS MINISTÉRIELS :

Social Development / Développement social.....	2
Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	4
Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure	6

SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017–2018

CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>DEPARTMENT / MINISTÈRE</u>	<u>CAPITAL ESTIMATES - PUBLISHED / BUDGET DE CAPITAL - PUBLIÉ, 2017–2018</u>	<u>SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017–2018</u>	<u>CAPITAL ESTIMATES - AMENDED / BUDGET DE CAPITAL - MODIFIÉ, 2017–2018</u>
Agriculture, Aquaculture and Fisheries / Agriculture, Aquaculture et Pêches.....	600	-	600
Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	2,135	-	2,135
Energy and Resource Development / Développement de l'énergie et des ressources.....	2,900	-	2,900
Environment and Local Government / Environnement et Gouvernements locaux.....	1,225	-	1,225
Health / Santé.....	20,000	-	20,000
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	2,000	-	2,000
Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	92,470	-	92,470
Social Development / Développement social	-	5,200	5,200
Tourism, Heritage and Culture / Tourisme, Patrimoine et Culture.....	9,100	1,470	10,570
Transportation and Infrastructure / Transports et Infrastructure.....	627,457	11,000	638,457
TOTAL.....	757,887	17,670	775,557

SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018</u>
Nursing Home Services - Capital Construction / Services des foyers de soins - Installations permanents.....	1,200
Nursing Home Services - Capital Improvements / Services des foyers de soins - Amélioration des biens immobiliers.....	1,000
Nursing Home Services - Capital Maintenance / Services des foyers de soins - Entretien.....	<u>3,000</u>
TOTAL.....	<u><u>5,200</u></u>

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT / MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

NURSING HOME SERVICES -
CAPITAL CONSTRUCTION

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the construction of Nursing Homes to replace existing beds due to aging infrastructure.

TOTAL 1,200

NURSING HOME SERVICES -
CAPITAL IMPROVEMENTS

PROGRAM OBJECTIVES

To provide funding to complete planned improvements to Nursing Homes.

TOTAL 1,000

NURSING HOME SERVICES -
CAPITAL MAINTENANCE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide funding for unplanned capital maintenance for Nursing Homes.

TOTAL 3,000

TOTAL - TO BE VOTED 5,200

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -
INSTALLATIONS PERMANENTS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer la construction de foyers de soins afin de remplacer les lits existants en raison du vieillissement des infrastructures.

TOTAL

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -
AMÉLIORATIONS DES BIENS
IMMOBILIERS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour mener à bien les améliorations planifiées dans les foyers de soins.

TOTAL

SERVICES DES FOYERS DE SOINS -
ENTRETIEN

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir un financement pour couvrir les coûts d'entretien imprévus dans les foyers de soins.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE
MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018</u>
Capital Improvements / Amélioration des installations.....	<u>1,470</u>
TOTAL.....	<u><u>1,470</u></u>

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE
MINISTÈRE DU TOURISME, DU PATRIMOINE ET DE LA CULTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

CAPITAL IMPROVEMENTS

PROGRAM OBJECTIVES

To carry out improvements to provincial parks, attractions and heritage sites as well as Visitor Information Centers.

TOTAL

1,470

TOTAL - TO BE VOTED

1,470

AMÉLIORATION DES INSTALLATIONS

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Améliorer les installations de parcs provinciaux, d'attractions, de sites patrimoniaux et de centres d'information aux visiteurs.

TOTAL

TOTAL - À VOTER

SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /
MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENT TO CAPITAL ESTIMATES / SUPPLÉMENT AU BUDGET DE CAPITAL, 2017-2018</u>
Public Works and Infrastructure / Travaux publics et infrastructure.....	<u>11,000</u>
TOTAL.....	<u><u>11,000</u></u>

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE /

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(In thousands of dollars / En milliers de dollars)

PUBLIC WORKS AND
INFRASTRUCTURE

TRAVAUX PUBLICS ET
INFRASTRUCTURE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide planning, design and construction services.

PROGRAM COMPONENT

CAPITAL CONSTRUCTION

Planning, design and construction services for public works and infrastructure.

TOTAL

11,000

TOTAL - TO BE VOTED

11,000

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des services de planification, de conception et de construction.

ÉLÉMENT DU PROGRAMME

INSTALLATIONS PERMANENTES

Services de planification, de conception et de construction d'immeubles publics et de l'infrastructure.

TOTAL

TOTAL - À VOTER